

**Zeitschrift:** Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Herausgeber:** Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

**Band:** 97 (2003)

**Heft:** 10

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

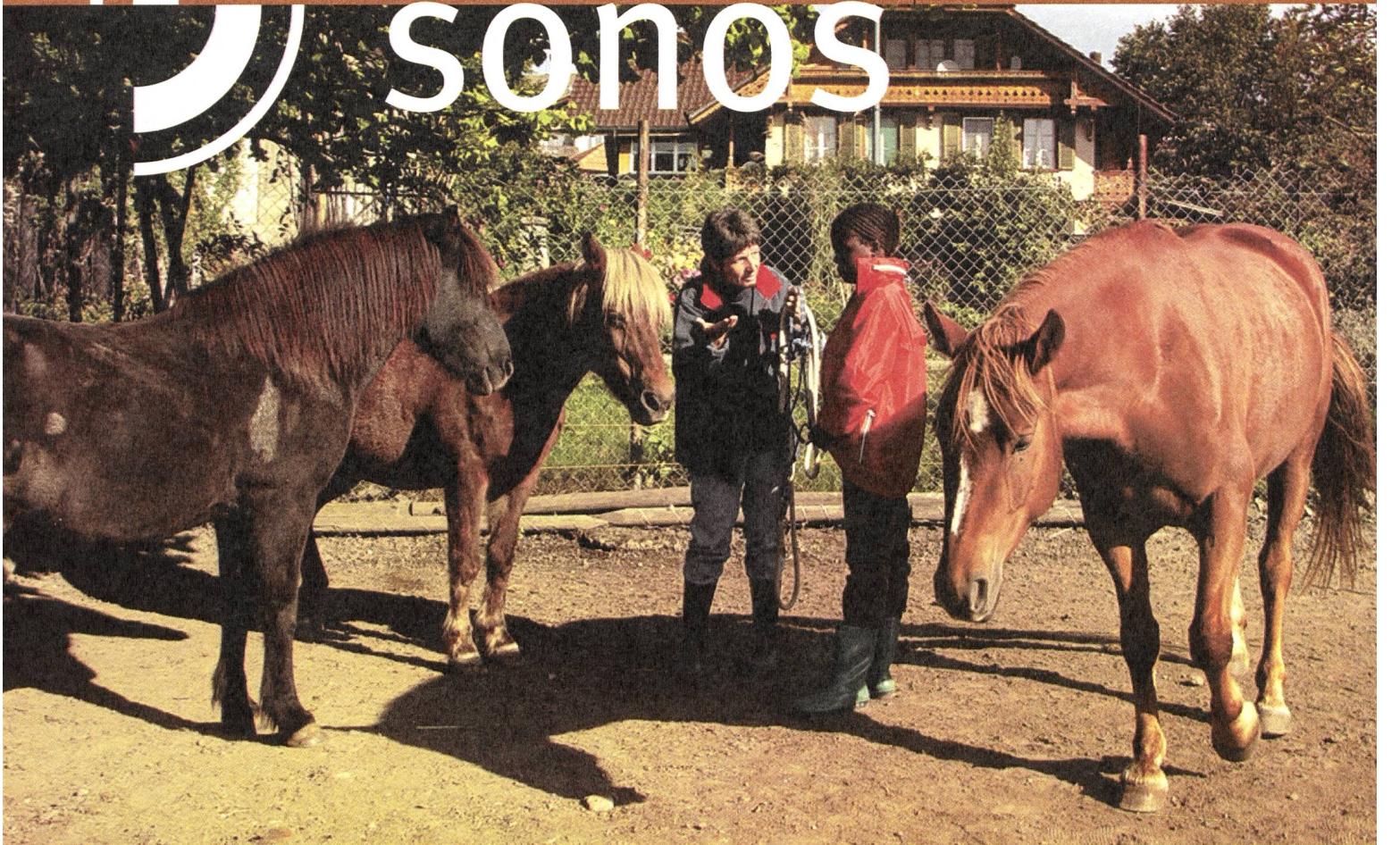
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# sonos



Schweiz. Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

Association Suisse pour organisations de sourds et malentendants

Associazione Svizzera per organizzazioni a favore delle persone audiolese

97. Jahrgang  
Nr. 10 Oktober 2003

## 4 Kultur

Gehörlose Schauspieler verkörpern die Brüder van Gogh

## 6 Pädagogik

Schüler der Sprachheilschule Wabern lernen von den Pferden

## 10 Pomm(e)big

Gehörlosendorf Turbenthal jubiliert

## 12 LKH Schweiz News



# Kalender für Gehörlosenhilfe



2004

Pferde sind unbestreitbare Lieblinge der Mädchen, die häufig ein Leben lang begeisterte Reiterinnen bleiben. Sie besuchen entsprechende Ausstellungen, lesen Pferdebücher und frequentieren zu 90 Prozent Reitschulen. Woran liegt das? Es muss am Geruch des weichen und warmen Fells liegen, das Mädchen gerne streicheln und an der Freude, Verantwortung für das Tier zu übernehmen. Vielleicht auch an der Herausforderung, denn einem Pferd gegenüber hat sich der Mensch immer wieder durchzusetzen. Das gibt Selbstvertrauen fürs ganze Leben.

Der Mensch kann auch von Pflanzen lernen. Giambattista della Porta lebte von 1535 bis 1615 in Neapel. Ihm verdanken wir die Signaturlehre. Äußerliche Eigenschaften wie Form und Farbe von Pflanzen, Teile oder Mineralien zeigen an, welche Arzneiwirkung von Natur aus in ihnen liegt. So verweist beispielsweise die Ähnlichkeit des Leberblümchens auf die Wirksamkeit bei Leberleiden. Auch die Homöopathie ist sehr stark von der Signaturlehre durch das Ähnlichkeitsprinzip beeinflusst.

Zwar blieb die Wissenschaft bisher den Beweis schuldig, dass sich mit Spargeln, Gurken und Champagner die Manneskraft steigern lässt und der Genuss von Flamingozungen unweigerlich zum gewünschten Ziele führt. Da sollte man den Menüplan schon eher umstellen und zu Austern als Vorspeise, Lachs an Honig-Pfeffer-Sauce im Hauptgang und Schoggikuchen zum Dessert greifen. Dazu ein Glas Wein oder auch zwei. Was tun, wenn alles nichts nützt? In diesem Falle hilft ein letztes, todsicheres Rezept, nachzulesen auf Seite 53. Apropos Speis und Trank. Der Kalenderfreund erfährt auch etwas über Babylons Küche und, das passt zu Babylon, über Engel. Er wird zudem nach Basel entführt, das im Winter seinen besonderen Reiz hat, und auf den Ramblas-Boulevard von Barcelona. Er folgt überdies den Spuren der Kraniche auf der Ostsee und lernt die Donau kennen.

Haben wir Sie "gluschsig" gemacht? Dann bestellen Sie den Gehörlosen-Kalender 2004. Sie unterstützen mit Ihrem Kauf Hörgeschädigte und Gehörlose.

Bestellung bei: Sonos, Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen  
Feldeggstrasse 69, 8032 Zürich, Telefon 01 421 40 10, Schreibtелефon 01 421 40 11, Fax 01 421 40 12

## Besuchsnachmittage der Sprachheilschule St. Gallen/Uznach Schuljahr 2003/2004

Die Sprachheilschule St. Gallen lädt Lehrkräfte, Kindergärtnerinnen, Schulpsychologen, Logopäden, Eltern und ihre Kinder zu einem Besuch ein. Mit den Besuchsnachmittagen bieten wir die Gelegenheit, die verschiedenen Abteilungen kennen zu lernen und einen ersten Eindruck von der Schule zu gewinnen. Die Besuchstage finden immer donnerstags statt.

**6. November 2003\*      12. Februar 2004\*      22. April 2004\***

**27. November 2003      4. März 2004\*      13. Mai 2004**

**15. Januar 2004      18. März 2004\***

\* in St. Gallen und Uznach (Uznach: zusätzlich 20. November 2003)

### Programm:

14.00 Uhr	Empfang und Begrüssung
14.15 Uhr	Schul-, Therapie- und Internatsbesuch

Im Anschluss an den Rundgang erhalten die Besucher diverse Informationen. Sie haben ebenfalls die Möglichkeit Fragen zu stellen. Parkmöglichkeiten: Leider können wir auf dem Areal der Sprachheilschule keine Parkplätze zur Verfügung stellen.

**St. Gallen, Höhenweg 64, 9000 St. Gallen**

Wir bitten Besucherinnen und Besucher, das Auto bei der Kreuzbleiche oder in einem Parkhaus der Stadt St. Gallen zu parkieren. Die Sprachheilschule kann mit dem Bus Nr. 6 "Schoren", ab Hauptbahnhof bis zur Haltestelle "Nussbaumstrasse" erreicht werden. Gegenüber der Haltestelle führt die Grünbergstreppe direkt vor unsere Schule.

**Uznach, "Speerblick", Rickenstrasse 19, 8730 Uznach**

Wir bitten Besucherinnen und Besucher, die öffentlichen Verkehrsmittel zu benutzen. Sie erreichen uns mit dem Bus Richtung "Ricken/Giegen", ab Bahnhof Uznach bis zur Haltestelle "Speerblick".

## **Impressum Zeitschrift sonos**

Erscheint monatlich

### **Herausgeber:**

Sonos

Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und

Hörgeschädigten-Organisationen

Feldeggstrasse 69, 8032 Zürich

Telefon 01 421 40 10

Schreibtелефon 01 421 40 11

Fax 01 421 40 12

### **Redaktion**

Ruedi Heer

Redaktion Sonos

Postfach 462, 8750 Glarus

Natel 076 465 44 25

Fax 081 413 03 70

E-Mail: [fingrelo@dplanet.ch](mailto:fingrelo@dplanet.ch)

### **Redaktionelle Mitarbeiter:**

Paul Egger (gg)

Sandra Rey (Kultur)

### **Inserate, Abonnentenverwaltung**

Sonos

Feldeggstrasse 69

Telefon 01 421 40 10

Schreibtелефon 01 421 40 11

Fax 01 421 40 12

### **Druck und Spedition:**

Bartel Druck

Bahnhofstrasse 15

8750 Glarus

Sonos verwendet bei Personen zur Vereinfachung abwechselungsweise die weibliche oder männliche Form, angesprochen sind beide Geschlechter.

Nachdruck nur mit Genehmigung der Redaktion, unter Hinweis auf die Quelle und mit Zustellung eines Belegexemplars.

Die veröffentlichten Artikel von Gastautorinnen und Gastautoren geben nicht in jedem Fall die Auffassung des Herausgebers wieder.

Offizielles Organ der lautsprachlich kommunizierenden Hörgeschädigten Schweiz LKH

**Die nächste Ausgabe erscheint  
am 1. November 2003**

**Redaktionsschluss:  
15. Oktober 2003**

Liebe Leserinnen

Liebe Leser

Tagungen und Jubiläumsveranstaltungen lösen sich im Herbst in bunter Reihenfolge ab.

So besuchte Paul Egger, unser langjähriger redaktioneller Mitarbeiter, in Aarau die Tagung mit dem Thema "Bilinguale Schulung (Erziehung und Bildung) – (k)eine Chance?". Diese wichtige Tagung fand im Rahmen des Welttages der Gehörlosen statt. Wir werden in der Novemberausgabe darüber berichten. Paul Egger hat für Sie auch in der vorliegenden Ausgabe geschrieben. So stammt der Beitrag über das Amsterdamer Handtheater von ihm. Zwei gehörlose Schauspieler verkörpern die Brüder van Gogh.

Schüler der Sprachheilschule Wabern lernen auf interessante Art und Weise mit Pferden umzugehen. Wichtigste Erkenntnis war für die Schüler, dass nicht sie sondern die Pferde den Takt vorgeben. Sonos durfte dabei sein.

Unter dem Titel Pomm(e)big feierte das Gehörlosendorf Turbenthal sein 10jähriges Jubiläum. Wir haben für Sie Eindrücke vom überaus gelungenen Fest gesammelt.

In dieser Nummer finden Sie auch Teil 2 des Artikels über die Gebärdensprache und Gehörlosenkultur im 18. und 19. Jahrhundert. Dr. Benno Caramore schreibt über die Gehörlosenbankette in Frankreich.

Die Ausgabe wird wie immer durch die LKH News und die Rubrik Leben und Glauben bereichert. Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung.